



نظام المسابقة الترويجية « حمود كولا LG x »

المادة 1: تنظيم وموضوع المسابقة الترويجية

تنظم شركة حمود بوعلام ذات الأسهم، برأسمال اجتماعي قدره 5.000.000.000,00 دج، الكائن مقرها الاجتماعي بـ 201 شارع حسيبة بن بوعلي، الجزائر – الجزائر، والمسجلة لدى المركز الوطني للسجل التجاري تحت رقم 98 ب 0003105 (ويشار إليها فيما بعد بـ «الشركة»)، بالشراكة مع المؤسسة ذات الشخص الوحيد وذات المسؤولية ال جي إلكترونيك الجزائر، المشار إليها فيما بعد بـ «الشريك»، مسابقة ترويجية بجوائز تحت عنوان «حمود كولا LG x»

في إطار حملتها الصيفية لسنة 2026، تضع الشركة عملية ترويجية تعتمد على إدماج مائة (100) غطاء رابح يحمل علامة داخلية مميزة داخل القارورات المسوقة ضمن إصدار محدود.

تتيح المسابقة الترويجية للمستهلكين الذين يعثرون على غطاء رابح طلب الاستفادة من جائزة، شريطة الالتزام الصارم بالأحكام والشروط المنصوص عليها في هذا النظام.

تنظم هذه المسابقة الترويجية عبر كامل التراب الوطني الجزائري وفقاً للكيفية المحددة في هذا النظام (ويشار إليه فيما بعد بـ «النظام»).

تعتبر المشاركة قبولاً كاملاً ونهائياً لهذا النظام.

المادة 2: المنتجات المعنية بالمسابقة الترويجية

تخص المسابقة الترويجية قوارير علامة حمود كولا المحددة باعتبارها «إصداراً محدوداً» بالشراكة مع علامة LG ، والمزودة برمز QR يحيل إلى صفحة مخصصة على الموقع الرسمي للشركة.

تم تطوير وإدماج مائة (100) غطاء رابح خصيصاً ضمن إنتاج الإصدار المحدود تحت رقابة وبحضور محضر قضائي داخل مصنع الشركة الكائن ببوفاريك – البلدية.

المادة 3: شروط وكيفية المشاركة

1.3 شروط المشاركة

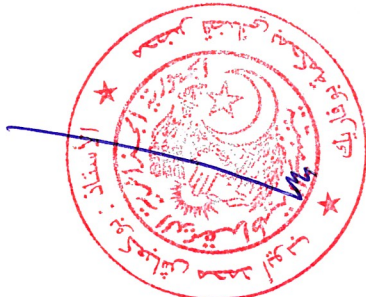
المسابقة الترويجية مفتوحة لكل شخص طبيعي مقيم بصفة قانونية في الجزائر، مع مراعاة الأحكام الآتية:

يُستثنى من المشاركة:

- الأشخاص الذين شاركوا مباشرة في تصميم أو تنظيم أو تصنيع أو مراقبة أو تسيير المسابقة الترويجية؛
- مستخدمو الشركة والشريك المنظمين مباشرة في العملية؛
- المحضر القضائي المكلف مباشرة في العملية .

تقبل مشاركة القاصر بشرط:

- أن يكون مرفوقاً وممثلاً من طرف وليه في جميع إجراءات الاتصال بالشركة أو بالشريك؛
- أن يرافقه وليه عند التسليم الفعلي للجائزة؛
- أن يتم، عند الاقتضاء، توقيع كل وثيقة أو ترخيص و/أو موافقة لازمة من طرف الولي .





كل مشاركة غير مطابقة لأحكام هذا النظام تُلغى تلقائياً بقوة القانون.

2.3 كيفية المشاركة

للمشاركة الصحيحة في المسابقة الترويجية، يجب على المستهلك اتباع المراحل الآتية إلزامياً:

- العثور على غطاء رابح يحمل العلامة الداخلية المميزة؛
- الاحتفاظ فوراً وبغناية بالغطاء الرابح الأصلي؛
- مسح رمز QR الموجود على ملصق الإصدار المحدود لقوارير حمود كولا؛
- التوجه إلى الصفحة المخصصة بالموقع الرسمي للشركة؛
- ملء المعلومات المطلوبة والضرورية حصرياً والمتمثلة في :
 - الاسم الشخصي؛
 - رقم الهاتف؛
 - الولاية .
- تحميل صورة واضحة للغطاء الرابح؛
- تأكيد إرسال الاستمارة قبل تاريخ 31 جويلية 2026 على الساعة 23:59 .

تُستعمل الصورة المرسله حصرياً لدراسة المشاركة والتحقق الأولي منها، ولا يمكن بأي حال أن تعوض تقديم الغطاء الرابح الأصلي فعلياً من أجل تسليم الجائزة.

تستلزم المشاركة في المسابقة الترويجية القبول الصريح ودون تحفظ لهذا النظام بجميع أحكامه. ويؤدي عدم احترام المشارك لهذه الشروط إلى الإلغاء التلقائي لمشاركته في المسابقة وحرمانه من أي استفادة محتملة.

3.3 شروط صحة الجائزة

حتى يتم تثبيت الجائزة نهائياً، يجب على المشارك أن:

- يكون قد عثر على غطاء رابح أصلي؛
- يكون قد أرسل استمارته كاملة خلال الأجل المحددة؛
- يكون قد قدم معلومات صحيحة وصادقة وكاملة؛
- يكون قابلاً للاتصال من طرف الشركة؛
- يقدم فعلياً عند تسليم الجائزة الغطاء الرابح الأصلي .

يجب أن يكون الغطاء الرابح أصلياً وسليماً وواضحاً وغير معدل أو معاد تركيبه أو مقلداً أو مزوراً وخالياً من أي تلف يمنع مراقبته.

يجوز للشركة رفض أي غطاء تظهر عليه علامات خلل أو تعديل أو يثير شكاً جدياً حول صحته أو يتضمن اختلافاً مع الصورة المرسله.

لا يخول كل غطاء رابح أصلي إلا مشاركة واحدة والاستفادة من جائزة واحدة فقط.

المادة 4: مدة المسابقة الترويجية

تنتقل المسابقة الترويجية بتاريخ 01 جوان 2026 وتنتهي بتاريخ 31 جويلية 2026 على الساعة 23:59 فيما يخص:

- العثور على الأغذية الرابحة؛
- إرسال المعلومات عبر الصفحة المخصصة المنشورة بالموقع الرسمي للشركة؛
- تحميل صورة الغطاء الرابح .





يتم تعطيل صفحة المشاركة المخصصة تلقائيًا بانتهاء هذا الأجل.

لا تؤخذ بعين الاعتبار أي مشاركة أو معلومات مرسله بعد 31 جويلية 2026 على الساعة 23:59.

تحتفظ الشركة بحق تعديل تواريخ المشاركة في المسابقة الترويجية في حالة القوة القاهرة أو القيود التقنية أو التنظيمية، بعد إعلام المشاركين عبر صفحاتها الرسمية على مواقع التواصل الاجتماعي.

المادة 5: جوائز المسابقة الترويجية

تتمثل الجوائز الموضوعة في إطار هذه المسابقة الترويجية في مائة (100) جهاز تلفاز من علامة LG بقياس 50 بوصة. UHD.

تقتصر الجوائز حصريًا على العدد المذكور أعلاه.

لا يمكن استبدال الجوائز أو تعويضها أو تحويلها إلى مقابل نقدي أو استبدالها بأي منتج أو خدمة أخرى.

تتصل الشركة بكل فائز لإعلامه بالجائزة الخاصة به وتنظيم كيفية التسليم، وفقًا للشروط المنصوص عليها في هذا النظام.

وفي حالة عدم الرد واستلام الجائزة خلال الأجل المحددة للاستلام في المادة 2.6، أو في حالة التنازل الصريح من طرف الفائز، يعتبر هذا الأخير متنازلًا نهائيًا عن جائزته دون حق في المطالبة بأي تعويض.

المادة 6: الاتصال وتسليم الجوائز

1.6 الاتصال بالفائز

بعد استلام ودراسة المشاركة عبر الصفحة المخصصة، تتصل الشركة بالمشارك عبر رقم الهاتف المصرح به من أجل:

- تأكيد القبول الأولي للمشاركة؛
- تحديد كيفية استلام الجائزة؛
- تحديد مكان وتاريخ التسليم عند الاقتضاء .

تحتفظ الشركة بحق طلب أي وثيقة تثبت الهوية أو الإقامة للتحقق من صحة المعلومات المقدمة.

في حالة تعدد الطلبات المتعلقة بنفس الغطاء، لا يُعتمد إلا بأول طلب مثبت بحيازة الغطاء الأصلي فعليًا.

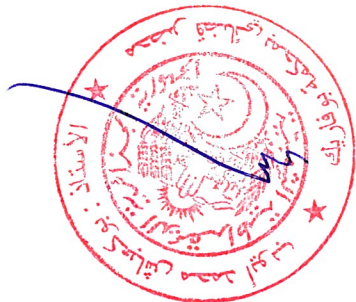
وفي حالة عدم رد المشارك على رقم الهاتف واستلام الجائزة خلال الأجل المحددة في المادة 2.6، أو في حالة تقديم معلومات ناقصة أو غير صحيحة أو غير قابلة للاستغلال، يعتبر الفائز متنازلًا عن جائزته طبقًا لأحكام هذا النظام.

2.6 أجل استلام الجائزة

يستفيد كل مشارك تم قبوله مبدئيًا من طرف الشركة من أجل أقصاه 31 أكتوبر 2026 لاستلام جائزته فعليًا لدى الشركة و/أو الشريك وفقًا للكميات التي يتم تبليغه بها.

وفي حالة عدم استلام الجائزة فعليًا قبل 31 أكتوبر 2026، يعتبر المشارك متنازلًا عنها.

وفي حالة عدم تقديم الغطاء الرابع الأصلي عند تسليم الجائزة، يتم إقصاء المشاركة تلقائيًا وإلغاء الجائزة بقوة القانون دون الحاجة إلى أي إجراء إضافي أو إضرار أو تعويض.





3.6 تسليم الجوائز

تُسَلَّم الجوائز للمشارك الفائز أو لوليه إذا كان قاصراً، بالمكان الذي تحدده الشركة عند الاتصال به.

ويخضع التسليم إلى:

- التحقق من هوية الفائز أو ممثله القانوني؛
- تقديم الغطاء الربح الأصلي؛
- التوقيع، عند الاقتضاء، على وصل استلام؛
- التوقيع المحتمل على ترخيص مستقل باستعمال الصورة والصوت، عند إجراء تصوير أو تسجيلات من طرف الشركة و/أو الشريك.

لا تُسَلَّم أي جائزة في غياب الغطاء الربح الأصلي.

المادة 7: المسؤولية وسير المسابقة

لا تتحمل الشركة أي مسؤولية في حالة القوة القاهرة أو الأحداث الخارجة عن إرادتها أو أي وضعية تجعل مواصلة المسابقة بشكل عادي أمراً مستحيلاً. وفي هذه الحالة تحتفظ بحق تعديل أو تأجيل أو تقليص أو توقيف أو إلغاء المسابقة الترويجية دون أن تتحمل أي مسؤولية.

تستلزم المشاركة في المسابقة الترويجية القبول الكامل لهذا النظام. وكل سلوك احتيالي أو محاولة غش أو عدم احترام لأحكام النظام يؤدي إلى الإقصاء الفوري للمشارك، دون الإخلال بأي إجراءات قد تباشرها الشركة.

تستلزم المشاركة الإقرار بمعرفة وقبول خصائص وحدود شبكة الإنترنت، خاصة فيما يتعلق بالأداء التقني والمخاطر المرتبطة بالاتصال.

ويُذَكَّر المشاركون صراحة بأن شبكة الإنترنت ليست شبكة آمنة. وتخلي الشركة مسؤوليتها عن أي خلل في شبكة الإنترنت ناجم خاصة عن أعمال تخريبية خارجية تعيق التسجيل أو السير الحسن للمسابقة الترويجية.

وتحتفظ الشركة بحق القيام بكل عملية تحقق تراها ضرورية بخصوص هوية المشاركين ومدى احترامهم لأحكام النظام.

المادة 8: الترخيص باستعمال صورة وصوت الفائزين

في إطار الاتصال الحصري المتعلق بالعملية الترويجية وكذا تغطية عملية تسليم الجوائز، يرخص الفائزون الراشدون للشركة ولكل شخص مفوض من طرفها بتصويرهم وتسجيل صورهم وأصواتهم وكذا إعادة إنتاج ونشر وبث هذه المحتويات عبر وسائل الاتصال الداخلية والخارجية الخاصة بالشركة و/أو الشريك.

يُمنح هذا الترخيص مجاناً وعلى جميع الدعائم السمعية البصرية والمؤسسية والحدثية والرقمية وعلى الموقع الإلكتروني وشبكات التواصل الاجتماعي الخاصة بالشركة و/أو الشريك.

ويجب ألا يمس هذا الاستعمال بكرامة أو شرف أو سمعة أو الحياة الخاصة للفائزين.

أما بالنسبة للفائز القاصر، فيجب أن يمنح هذا الترخيص صراحة ويوقع من طرف الولي و/أو الممثل القانوني للقاصر.

ولا يؤثر رفض الترخيص باستعمال الصورة والصوت في حد ذاته على الحق في الجائزة، إلا إذا كان التصوير عنصراً ضرورياً لإثبات تسليم الجائزة، وفي هذه الحالة لا يتم إلا التصوير الضروري لإثبات عملية التسليم.





المادة 9: معالجة المعطيات الشخصية

في إطار تنظيم المسابقة الترويجية، تقوم الشركة و/أو الشريك بجمع ومعالجة معطيات ذات طابع شخصي تخص المشاركين، لا سيما وعلى سبيل المثال لا الحصر:

الاسم، اللقب، الصورة، رقم الهاتف، عنوان الإقامة، وكل المعلومات الضرورية حصريًا لتسيير المسابقة وتسليم الجوائز.

1.9 نشر هوية الفائزين

يُعلم المشاركون ويقبلون صراحة بأن هوية الفائزين في المسابقة الترويجية قد يتم نشرها للعمامة.

وبهذا الصدد، يوافق الفائزون صراحة على جمع واستعمال ونشر أسمائهم وألقابهم وصورهم من طرف الشركة أو أي شخص طبيعي أو معنوي مفوض من طرفها، خاصة عبر وسائل الاتصال الخاصة بالشركة (الموقع الإلكتروني، شبكات التواصل الاجتماعي، وسائل الاتصال المؤسسية والترويجية).

كما يرخص الفائزون للشركة بإعادة إنتاج ونشر صورهم وأصواتهم والصور الملتقطة لهم أثناء تسليم الجوائز، كليًا أو جزئيًا، دون تحديد العدد وعلى جميع وسائل الاتصال الداخلية أو الخارجية، لا سيما الرقمية والسمعية البصرية وشبكات التواصل الاجتماعي المعروفة أو غير المعروفة حاليًا، بغرض الإعلان عن النتائج وتأمين العملية الترويجية.

ويمنح هذا الترخيص مجانًا دون تحديد المدة أو الإقليم، ولا يمكن المطالبة بأي مقابل آخر غير الجائزة المنصوص عليها في هذا النظام.

أما بالنسبة للمشاركين القصر، فيجب أن يمنح هذا الترخيص صراحة من طرف الولي و/أو الممثل القانوني.

2.9 معالجة المعطيات الشخصية

تتعهد الشركة، بصفتها مسؤولة عن المعالجة، ألا تعالج المعطيات الشخصية للمشاركين إلا في الحدود الضرورية لتحقيق الأهداف الآتية:

- تسيير المشاركات؛
- التحقق من الإثباتات (لا سيما صورة الغطاء الرابع)؛
- تحديد هوية الفائزين والاتصال بهم؛
- تنظيم وتسليم الجوائز؛
- الوقاية من الغش واكتشافه؛
- احترام الالتزامات القانونية والتنظيمية.

وتتعهد الشركة باحترام جميع الأحكام القانونية المعمول بها، لا سيما القانون رقم 18-07 المتعلق بحماية الأشخاص الطبيعيين في مجال معالجة المعطيات ذات الطابع الشخصي، المعدل والمتمم، وذلك من خلال اتخاذ جميع التدابير التقنية والتنظيمية اللازمة لضمان أمن وسرية وسلامة المعطيات الشخصية، خاصة ضد:

- الإتلاف العرضي أو غير المشروع؛
- الضياع العرضي؛
- التعديل؛
- النشر أو الولوج غير المرخص به؛
- أي شكل آخر من أشكال المعالجة غير المشروعة.

وبمشاركته في المسابقة الترويجية، فإن المشارك:





- يوافق صراحة على جمع ومعالجة معطياته الشخصية من طرف الشركة أو أي متعامل فرعي مرخص له، طبقاً للتشريع المعمول به؛
- يقر بأن المعطيات المجمعة تقتصر على ما هو ضروري لتسيير المسابقة؛
- يصرح بأنه على علم بأن معطياته تعالج في إطار من السرية التامة؛
- يوافق على إمكانية الاحتفاظ بمعطياته طوال المدة اللازمة لتسيير المسابقة وتسليم الجوائز ومعالجة الطعون المحتملة، ثم أرشفتها أو حذفها طبقاً للتشريع الساري .

وعلاوة على ذلك، وطبقاً للقانون، يتمتع المشارك بالحقوق الآتية:

- حق الإعلام: يمكن توجيه أي طلب معلومات حول معالجة المعطيات إلى العنوان التالي : dpo@hamoud-boualem.com
- حق الاطلاع: يمكن للمشارك الحصول على نسخة من معطياته الشخصية؛
- حق التصحيح: يمكن للمشارك طلب تعديل أو استكمال معطياته إذا كانت غير صحيحة أو ناقصة؛
- حق الاعتراض: يمكن للمشارك الاعتراض، لسبب مشروع، على معالجة معطياته الشخصية .

ويجب أن تكون كل طلبات ممارسة الحقوق المذكورة مرفقة بوثيقة إثبات هوية وتوجه إلى العنوان المذكور أعلاه.

المادة 10: القانون الواجب التطبيق – النزاعات

يخضع هذا النظام للقانون الجزائري.

وكل نزاع قد ينشأ بمناسبة تنفيذ أو تفسير هذا النظام ولم تتم تسويته ودياً خلال أجل خمسة عشر (15) يوماً من تاريخ نشوئه، يُعرض أمام المحكمة المختصة التابعة لمقر الشركة.

المادة 11: أحكام عامة

تحتفظ الشركة بحق تعديل أو تمديد أو تقليص أو إلغاء المسابقة الترويجية في حالة القوة القاهرة أو القيود التقنية أو التنظيمية، دون أن يترتب عن ذلك أي مسؤولية على عاتقها. ويتم إعلام المشاركين بأي تعديل عبر الحسابات الرسمية للشركة على مواقع التواصل الاجتماعي المعنية.

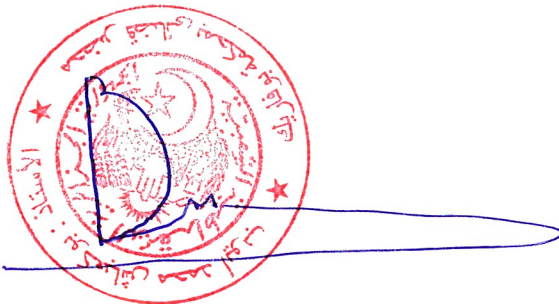
تعتبر المشاركة في المسابقة الترويجية قبولاً دون تحفظ لهذا النظام بكامل أحكامه.

ويكون النظام متاحاً للعامة من أجل الاطلاع عليه عبر الموقع الرسمي للشركة.

المادة 12: إيداع نظام المسابقة الترويجية

يودع هذا النظام لدى المحضر القضائي الأستاذ محمد أيوب بوكعباش، الكائن مقره بحي 100 مسكن ع 01 محل رقم 04، بوفاريك – البلدية.

حرر بالجزائر في: 25 ماي 2026.





ملحق تعديل نظام المسابقة الترويجية « حمود كولا LG x »

تمهيد

تنظم شركة حمود بوعلام ذات الأسهم، برأسمال اجتماعي قدره 5.000.000.000,00 دج، الكائن مقرها الاجتماعي بـ 201 شارع حسيبة بن بوعلي، الجزائر – الجزائر، والمسجلة لدى المركز الوطني للسجل التجاري تحت رقم 98 ب 0003105 (ويشار إليها فيما بعد بـ «الشركة»)، بالشراكة مع المؤسسة ذات الشخص الوحيد وذات المسؤولية ال جي إلكترونيك الجزائر، المشار إليها فيما بعد بـ «الشريك»، بصفتها الجهة المنظمة للمسابقة الترويجية تحت عنوان «حمود كولا LG x»

ورغبة في تمكين أكبر عدد ممكن من المستهلكين من المشاركة في المسابقة، فقد تقرر تعديل بعض أحكام نظام المسابقة من أجل تمديد مدة المشاركة وفقاً لما هو منصوص عليه في هذا الملحق (ويشار إليه فيما يلي بـ "الملحق") على النحو الآتي:

المادة 1: تعديل المادة 2.3 "كيفية المشاركة"

تُعدل أحكام المادة 2.3 من نظام المسابقة، وتُحرر كما يلي :

" 2.3 كيفية المشاركة "

للمشاركة الصحيحة في المسابقة الترويجية، يتعين على المستهلك اتباع المراحل التالية:

- العثور على غطاء فائز يحمل العلامة الداخلية المخصصة لذلك؛
- الاحتفاظ فوراً وبغناية بالغطاء الفائز الأصلي؛
- مسح رمز الاستجابة السريعة (QR Code) الموجود على ملصق قوارير حمود كولا ذات الإصدار المحدود؛
- الولوج إلى الصفحة المخصصة للمسابقة على الموقع الرسمي للشركة؛
- إدخال المعلومات المطلوبة والضرورية حصراً، وهي: الاسم الشخصي؛ رقم الهاتف؛ الولاية؛
- تحميل صورة واضحة للغطاء الفائز؛
- إرسال استمارة المشاركة في أجل أقصاه 31 أوت 2026 على الساعة 23:59."

تبقى باقي أحكام المادة 2.3 دون تغيير.

المادة 2: تعديل المادة 4 "مدة المسابقة الترويجية"

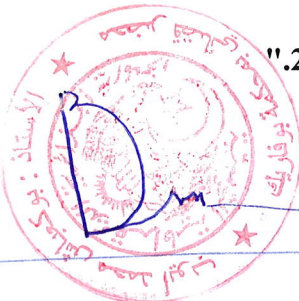
تُعدل أحكام المادة 4 من نظام المسابقة، وتُجرر كما يلي :

"تنطلق المسابقة الترويجية بتاريخ 01 جوان 2026 وتنتهي بتاريخ 31 أوت 2026 على الساعة 23:59، وذلك فيما يخص:

- العثور على الأغذية الفائزة؛
- إرسال المعلومات عبر الصفحة المخصصة على الموقع الرسمي للشركة؛
- تحميل صورة الغطاء الفائز.

يتم تعطيل صفحة المشاركة آلياً عند انقضاء هذا الأجل.

ولا تؤخذ بعين الاعتبار أي مشاركة أو معلومات تُرسل بعد تاريخ 31 أوت 2026 على الساعة 23:59."





المادة 3: الإبقاء على باقي أحكام نظام المسابقة

تبقى جميع الأحكام الأخرى الواردة في نظام المسابقة الترويجية سارية المفعول دون أي تعديل، وتستمر في إنتاج جميع آثارها القانونية. ويعد الاشتراك في المسابقة قبولاً صريحاً ودون تحفظ لأحكام نظام المسابقة وهذا الملحق بكامل بنوده.. كما يظل نظام المسابقة وهذا الملحق متاحين للعامة من أجل الاطلاع عليهم عبر الموقع الرسمي للشركة.

المادة 4: إيداع ملحق نظام المسابقة الترويجية

يودع هذا الملحق لدى المحضر القضائي الأستاذ محمد أيوب بوكعباش، الكائن مقره بحي 100 مسكن ع 01 محل رقم 04، بوفاريك – البلدية.

حرر بالجزائر في: 30 جويلية 2026.

